

607555-2026 - Gara

Germania – Servizi di ingegneria – Tragwerksplanung zur Sanierung der Nassau-Oranien-Halle, Dillenburg

OJ S 170/2026 03/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Der Kreisausschuss des Lahn-Dill-Kreises

E-mail: anke.kozina@lahn-dill-kreis.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Tragwerksplanung zur Sanierung der Nassau-Oranien-Halle, Dillenburg

Descrizione: Tragwerksplanung zur Sanierung der Nassau-Oranien-Halle, Dillenburg

Identificativo della procedura: 01a061b2-89e8-44d5-ad09-41552db95918

Identificativo interno: 2372-NOHD/TWP/2026/4

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Nassau-Oranien-Halle Jahnstraße 1

Località: Dillenburg

Codice postale: 35683

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Für die Auswertung des Teilnahmeverfahrens sind der auswertenden Stelle die Bewerbungsunterlagen ausschließlich elektronisch über das Beschafferprofil einzureichen. Kostenfreier Bezug der digitalen Unterlagen über den Download dieser Veröffentlichung. Für sämtliche unter 5.1.9 genannten Angaben und Nachweise sind zwingend mittels der im „Bewerbungsformular“ enthaltenen Formblätter zu erbringen.

Formlose Anträge können nicht gewertet werden und werden von der Teilnahme ausgeschlossen. Sofern nicht anders vermerkt, sind Kopien als Nachweise ausreichend. Die ggf. geforderte Form der Nachweise sowie die detaillierenden Mindestanforderungen sind den anfordernden Bewerbungsunterlagen und diesem Veröffentlichungstext zu entnehmen. Der Bewerbungsbogen inkl. den geforderten Anlagen und Nachweisen ist von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft sowie von jedem Nachunternehmer gem. § 46 Abs. 3, Satz 10 VgV oder § 47 VgV auszufüllen und digital einzureichen. Im Hinblick auf die Unterkriterien zu den

Auswahlkriterien sowie deren Gewichtung verweist der Auftraggeber auf den Bewertungsbogen, der zum Download bereitgestellt ist.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Diritto transfrontaliero applicabile: VgV

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione: Vgl. §§ 123f GWB

Frode: Vgl. §§ 123f GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Vgl. §§ 123f GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Vgl. §§ 123f GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Vgl. §§ 123f GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Vgl. §§ 123f GWB

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Vgl. §§ 123f GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Vgl. §§ 123f GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Vgl. §§ 123f GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Vgl. §§ 123f GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Tragwerksplanung zur Sanierung der Nassau-Oranien-Halle, Dillenburg

Descrizione: Am Standort der Wilhelm-von-Oranien-Schule (WvO) in Dillenburg ist die 4-Feld-Sporthalle (Nassau-Oranien-Halle) in den 1980-iger Jahren an der Mühlenstraße, Ecke Hof-Feldbach-Straße erbaut worden. Die Sporthalle weist durch ihre intensive Nutzung als Sporthalle u. a. für die über 1.200 Schüler der WvO sowie weitere schulische und außerschulische Belegungen (etwa durch umliegende Vereine oder den Katastrophenschutz) einen grundhaften und energetischen Sanierungsbedarf auf. Durch die Sanierung der Sporthalle soll der kindgerechte Sportunterricht an dem Schulstandort Dillenburg gesichert werden. Zusätzlich soll vielen Vereinen weiterhin die Nutzung der Halle außerhalb der Schulzeiten ermöglicht werden, um auch den sportlichen Nutzen zu gewährleisten. Die sportlich und altersmäßig differenzierte Vereinsvielfalt stellt dabei eine wichtige gesellschaftliche Komponente für die Stadt und darüber hinaus dar. Außerdem wird eine höhere Energieeffizienz durch die Sanierung angestrebt sowie nach Möglichkeit zusätzlich die Installation von Photovoltaikanlagen zur nachhaltigen Bewirtschaftung des Gebäudes. Weitere wesentliche Sanierungsumfänge sind die Umstellung der Beleuchtung der Halle und der Nebenräume auf LED-Leuchten, die Erneuerung der kompletten Verrohrung der Trinkwasserleitungen sowie der Heizleitungen in den Sanitärbereichen und der vorhandenen Abluftanlagen der Sanitär- und Duschbereiche. Aus energetischer Sicht soll die Lüftungsanlage der Halle, sowie die Heizung modernisiert werden. Die Dachfläche inkl. der Dachkonstruktion soll in diesem Zuge saniert/ erneuert werden, da sie im Bereich der Lichtkuppeln diverse Undichtigkeiten aufweist. Die Barrierefreiheit der Halle ist bereits gewährleistet und soll im Zuge der Sanierungsmaßnahme nach den aktuellen Anforderungen überprüft und im Bedarfsfall ertüchtigt werden. Baulich grenzt eine kleine 1-Feld-Turnhalle an die 4-Feld-Sporthalle an, die jedoch nicht Bestandteil der gegenständlichen

Sanierungsmaßnahme und im Projektverlauf abzugrenzen ist. Vgl. Sie hierzu die beigefügten Bestandsunterlagen. Die bauliche Umsetzung der Maßnahme soll in mehrere Bauabschnitte gegliedert werden, da die Halle weitestgehend während der Sanierung in Betrieb bleiben soll. Derzeit sind drei Bauabschnitte vorgesehen, die nacheinander erfolgen sollen. Mit Aufnahme der Planungsleistungen ist zunächst eine mit den übrigen Planungsbeteiligten abgestimmte Bauabschnittsbildung vorzunehmen, die Grundlage der weiteren Planungen werden soll. Die Einreichung des Antrags auf Erteilung einer Baugenehmigung soll im Jahr 2027 erfolgen, sodass im Jahr 2028 der Beginn der baulichen Umsetzung geplant ist. Mit einer Fertigstellung des Projekts ist bei Umsetzung in 3 Bauabschnitten im Jahr 2030 zu rechnen. Es ist beabsichtigt einen Tragwerksplaner mit folgenden Leistungsbildern zu beauftragen: - Fachplanung Tragwerksplanung, gem. Teil 4, Abschnitt 1, HOAI
Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Es wird beabsichtigt, die Vergabe der Leistungen der Tragwerksplanung stufenweise zu beauftragen: Stufe 1 (HOAI Leistungsphasen 1-4) für die Gesamtmaßnahme Stufe 2 (HOAI Leistungsphasen 5-6) für die Gesamtmaßnahme Mit der Beauftragung erfolgt der Abruf der Stufe 1 (HOAI Leistungsphasen 1-4) für die Gesamtmaßnahme. Ein Anspruch auf die Beauftragung der weiteren Leistungsphasen besteht, auch bei Bedarf, nicht.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Nassau-Oranien-Halle Jahnstraße 1

Località: Dillenburg

Codice postale: 35683

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 04/01/2027

Durata: 48 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsatz für Tragwerksplanung im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 9,00

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Angabe zum jährlichen Mittel der Führungskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 4,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe zum jährlichen Mittel der fest angestellten Ingenieure der letzten 3 Geschäftsjahre

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 13,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen vergleichbarer Leistungen der letzten 5 Jahre

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 52,00

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur technischen Leitung bzw. zum Projektteam
Der Projektleiter muss zur Führung der Berufsqualifikation Ingenieur berechtigt sein.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 17,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur Schadensfreiheit der letzten 3 Geschäftsjahre und Nachweis zum Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung über mindestens 1,5 Mio. Euro bei Personenschäden und 0,5 Mio. Euro bei Sach- und Vermögensschäden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 4,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Präsentationsvortrag

Descrizione: Unter diesem Kriterium werden die Funktionalität und Wirtschaftlichkeit von Errichtung und Betrieb, innovative und nachhaltige Ansätze und der Besonderheiten im Bau öffentlichen Gebäuden im laufenden Betrieb des Referenzprojekts beurteilt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Organisations- und Ablaufkonzept

Descrizione: Unter diesem Kriterium werden die bereitgestellte Projektorganisation des Bieters und deren Schlüssigkeit beurteilt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Gesamteindruck im Präsentationsgespräch

Descrizione: Unter diesem Kriterium werden das Auftreten des Projektteams im Präsentationsgespräch, die Kommunikationskultur des Bieters, die inhaltliche und formale Qualität der Präsentation, die Durchdringung des Projektinhaltes sowie insgesamt die Nachvollziehbarkeit und Überzeugungskraft der Aussagen des Bieters im Gespräch beurteilt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorar

Descrizione: Honorar gemäß Honorar-Formblatt

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a061b2-89e8-44d5-ad09-41552db95918/zustellweg-auswaehlen>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a061b2-89e8-44d5-ad09-41552db95918/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Für die Auswertung des Teilnahmeverfahrens sind der auswertenden Stelle die Bewerbungsunterlagen ausschließlich elektronisch über das Beschafferprofil einzureichen. Kostenfreier Bezug der digitalen Unterlagen über den Download dieser Veröffentlichung. Für sämtliche unter 5.1.9 genannten Angaben und Nachweise sind zwingend mittels der im „Bewerbungsformular“ enthaltenen Formblätter zu erbringen.

Formlose Anträge können nicht gewertet werden und werden von der Teilnahme ausgeschlossen. Sofern nicht anders vermerkt, sind Kopien als Nachweise ausreichend. Die ggf. geforderte Form der Nachweise sowie die detaillierenden Mindestanforderungen sind den anfordernden Bewerbungsunterlagen und diesem Veröffentlichungstext zu entnehmen.

Der Bewerbungsbogen inkl. den geforderten Anlagen und Nachweisen ist von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft sowie von jedem Nachunternehmer gem. § 46 Abs. 3, Satz 10 VgV oder § 47 VgV auszufüllen und digital einzureichen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Zugelassen werden alle natürlichen Personen, die nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht zur Führung der Berufsbezeichnung Meister, Techniker oder Ingenieur gemäß § 75 VgV Ausgabe 12.04.2016 berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen Herkunftsstaat die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2013/55/EU und Richtlinie 89/48/EWG gewährleistet ist.

Juristische Personen werden gemäß § 43 Abs. 1 VgV zugelassen, wenn für die Durchführung der Aufgabe ein verantwortlicher Berufsangehöriger benannt wird. Arbeitsgemeinschaften, bei denen jedes Mitglied die Anforderungen erfüllt, die an die natürlichen oder juristischen Personen gestellt werden, werden ebenfalls zugelassen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Dez. III 31.4

Informazioni sui termini per il riesame: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ACP Projektmanagement GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: ACP
Projektmanagement GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Dez. III
31.4

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Der Kreisausschuss des Lahn-Dill-Kreises

Numero di registrazione: 0001

Indirizzo postale: Wilhelmstraße 16

Località: Dillenburg

Codice postale: 35683

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

Referente: FD 35.1 - Baumanagement

E-mail: anke.kozina@lahn-dill-kreis.de

Telefono: +49 27714073104

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: ACP Projektmanagement GmbH

Numero di registrazione: 0002

Indirizzo postale: Bzurger Landstraße 23a

Località: Herborn

Codice postale: 35745

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

E-mail: dominic.hartmann@acpmanagement.de

Telefono: +49 27725743-0

Fax: +49 27725743-25

Indirizzo internet: <https://www.acpmanagement.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium
Darmstadt, Dez. III 31.4

Numero di registrazione: 0003

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3

Località: Darmstadt

Codice postale: 64283

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono: +49 6151126603

Fax: +49 611327648534

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 01a061b3-ddb5-4b54-ac51-08c6feaf0106 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/09/2026 13:04:40 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 607555-2026

Numero dell'edizione della GU S: 170/2026

Data di pubblicazione: 03/09/2026